

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

TH 091

Votre nouveau thermostat servira votre famille pendant plusieurs années avec une économie énergétique significative. L'écran LCD grand format, qui affiche une grande quantité d'informations, permet le contrôle d'une riche fonctionnalité en appuyant sur le bouton. Avant d'utiliser le thermostat, veuillez lire attentivement ce manuel.

FAMILIARISATION AVEC VOTRE THERMOSTAT

Apparence

Sur le côté droit du thermostat se trouvent des portes coulissantes. Lorsque vous ouvrez les portes, vous verrez les boutons. Les portes sont amovibles pour le remplacement des piles.

LCR

1. Indicateur du jour de la semaine

2. Heure

3. Température

4. Numéro du programme

5. Indicateur du profil du programme

6. Protection contre le gel

7. Indicateur de modification manuelle

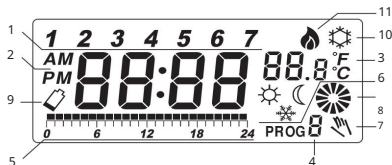
8. Indicateur de sortie allumé - s'affiche et tourne si la sortie est allumée.

Disparaît si la sortie est éteinte.

9. Indicateur de batterie faible - s'affiche si la tension des piles descend en dessous d'un certain niveau. Veuillez remplacer les piles au plus vite.

10. Mode de refroidissement

11. Mode de chauffage



Mode de température

Sur les deux boutons et l'écran LCD, vous pouvez voir les symboles ☼ et ☾. Le symbole ☼ indique la température de confort et le symbole ☾ indique la température d'économie. Ces deux températures peuvent être modifiées par l'utilisateur.

Sur l'écran LCD s'affiche également en permanence la température anti-gel (7 °C). Lors de l'utilisation du thermostat, nous indiquerons la température confortable, économique ou anti-gel au lieu des valeurs



Programme

Votre thermostat est programmable. Il peut automatiquement régler la température de la pièce à un niveau de confort si vous êtes à la maison et la réduire pour économiser l'énergie lorsque vous sortez ou dormez. Il vous suffit de programmer les moments où le thermostat doit augmenter la température.

Dans la mémoire du thermostat, il y a au total neuf programmes. Six d'entre eux sont préprogrammés

en usine et les trois restants peuvent être modifiés par l'utilisateur.

Changement manuel

Si vous souhaitez modifier temporairement la température sans modifier les programmes que vous avez paramétrés, il vous suffit simplement d'appuyer sur le bouton pour modifier le programme existant.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avertissement : Avant d'installer le thermostat, débranchez la source d'alimentation électrique.

numériques.

Choisissez un emplacement approprié pour le thermostat. L'emplacement du thermostat peut considérablement affecter son fonctionnement. S'il est installé dans un endroit où il n'y a pas de circulation d'air ou s'il est exposé directement au soleil, il ne mesurera pas correctement la température de la pièce. Pour fonctionner correctement, installez le thermostat sur un mur intérieur à un endroit où

Déplacez-le

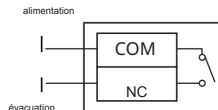
Évitez les endroits à proximité d'appareils qui génèrent de la chaleur (par ex. TV, chauffage, réfrigérateur) ou d'une lumière directe du soleil. N'installez pas le thermostat près des portes, où il pourrait y avoir des vibrations.

Branchement

Insérez les chevilles et serrez la vis de gauche à une distance de 3 mm. Fixez le thermostat en le passant

s'activer après quelques secondes, selon la situation.

à droite



Installation du thermostat

Les bornes de raccordement se trouvent à l'arrière du thermostat.

au-dessus de la tête de la vis et en le déplaçant vers la droite (remarquez le trou en forme de clé dans la partie arrière du thermostat). Serrez sur un contact typique à un seul pôle (SPST).

de la température qui n'est pas nécessairement de 15 °C comme sur l'image et l'indicateur d'activation de la sortie peut

Remarque : Si le mur est en bois, vous n'avez pas besoin d'utiliser des chevilles. Percez deux trous de diamètre 2,7 mm au lieu des trous de diamètre 6 mm.

vis principale et fixez le thermostat dans cette position.

au chauffage ou au refroidissement.

où l'air circule librement. Cela devrait être un endroit où votre famille passe habituellement du temps.

UTILISATION DE VOTRE NOUVEAU THERMOSTAT

1. Mise sous tension

Le thermostat est alimenté par deux piles alcalines AA. Retirez le couvercle avant et insérez deux nouvelles piles. Lorsque vous insérez les piles,

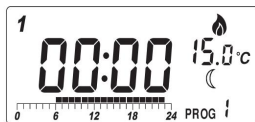
le thermostat devrait être en fonctionnement et vous pouvez voir l'affichage LCD actif.

Utilisez le gabarit fourni pour percer deux trous dans le mur de diamètre 6 mm.



Pokiaľ váš termostat nepracuje správne, skontrolujte prosím polaritu batérií a pomocou guličkového pera stlačte tlačidlo reset.

À la mise sous tension ou après une réinitialisation, l'heure est réglée sur 00:00, lundi. Pour



2. Réglage du jour/heure

Remarque : I.

Pour régler le jour, appuyez sur le bouton d. De la même manière, appuyez sur le bouton h pour régler les heures et sur les boutons m pour régler les minutes.

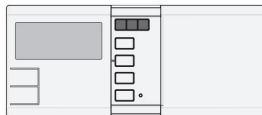
II. Neutlisez pas un crayon ordinaire pour appuyer sur le bouton de réinitialisation. Les débris du crayon peuvent provoquer un court-circuit et endommager le thermostat.

réglage de l'heure actuelle (par ex.
11:23, mardi).

En mode normal, appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer l'éclairage.

Affichage LCD après la mise sous tension ou le réinitialisation :

Boutons utilisés :



Exemple :

appuyez une fois sur le bouton d, 11 fois sur le bouton h et 23 fois sur le bouton

Si votre thermostat ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier la polarité des piles et, à l'aide d'un stylo à bille,

stlačte raz tlačidlo d, 11-krát tlačidlo h a 23-krát tlačidlo m.



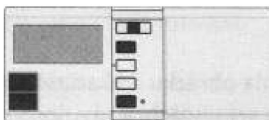
Remarque : Si vous appuyez et maintenez le bouton pendant 2 secondes, la date/heure changera rapidement. Relâchez le bouton lorsque l'option souhaitée apparaît.

3. Affichage/modification de température

Appuyez sur le bouton **Temp**, le thermostat entrera en mode d'affichage/modification de température. Appuyez L'affichage LCD montrera la configuration du mode de température actuel (bouton **◀**, ou **▶**), qui clignotera.

Appuyez sur le bouton **◀** ou pour afficher ou modifier la température. Appuyez sur le bouton OK pour revenir directement au mode d'exploitation normal.

Boutons utilisés :



Exemple :

I. En mode normal...



II. Appuyez sur le bouton **Temp**. Éclairage de l'écran

sera active. Appuyez à nouveau sur le bouton **Temp** la valeur de température de confort commencera à clignoter.



III. Modifiez-la en appuyant sur le bouton **◀** ou

Par exemple, pour modifier à 20 °C, appuyez 5 fois sur le bouton **◀**, puis pour confirmer, appuyez sur le bouton OK.



IV. Pour afficher la température d'économie, appuyez sur .

L'éclairage sera actif. Appuyez à nouveau sur le bouton vous passerez en mode d'économie.



Appuyez maintenant sur le bouton **Temp** valeur d'économie

la température commencera à clignoter.

V. Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou vous définissez la température d'économie. Pour confirmer ou pour revenir au mode d'exploitation normal, appuyez sur le bouton OK.



Remarque : I.

La plage de réglage de température est de 5 à 30 °C.

II. Pour diminuer ou augmenter la température, entrez en mode d'affichage/modification

température et appuyez sur le bouton . Appuyez sur le bouton aussi longtemps que nécessaire jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse.

III. Si vous appuyez et maintenez le bouton, le réglage changera rapidement.

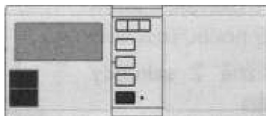
IV. Veuillez noter l'indicateur du mode de température.  indique l'affichage ou la modification de la température de confort.  indique la température d'économie. n'est pas affiché : Si est affiché, il s'agit de la température anti-gel. La température anti-gel est toujours de 7 °C et ne peut pas être modifiée.

V. Pour revenir au mode d'exploitation normal, vous n'êtes pas obligé d'utiliser le bouton à chaque fois. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, le thermostat reviendra automatiquement au mode normal après 15 secondes.

OK .

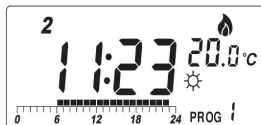
4. Modification manuelle

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner la température de confort. Appuyez sur le bouton pour sélectionner la température d'économie. Le mode de température actuel sera interrompu jusqu'à la prochaine modification programmée. Effacez la modification en appuyant sur le bouton

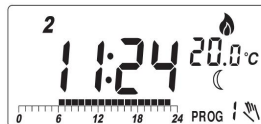


Exemple :

I. Dans le mode opératoire normal, appuyez sur le bouton pour changer le réglage actuel de confort en réglage d'économie d'énergie :



La température est maintenant réglée sur le mode d'économie d'énergie. Ce mode sera activé jusqu'à 23:00. (Car le programme quotidien est PROG 1. À 23:00, la température passera du confort à l'économie d'énergie, ce qui correspond au réglage modifié).



Durée programmée

La durée programmée est une alternative au réglage manuel. Appuyez et maintenez le bouton

capteur (ou) pendant 2 secondes, l'heure définie apparaît. Appuyez à nouveau sur le bouton pour la définir pour la durée définie. Pour revenir au mode opératoire normal, appuyez sur le bouton

. La valeur maximale réglable est de 24 h. Pendant la durée définie, la température n'est pas influencée par programme.

Si le mode de durée définie est actif, l'appui sur le bouton correspondant de changement de mode de température de température (par ex. , si le mode confort est défini) affiche le temps restant défini.

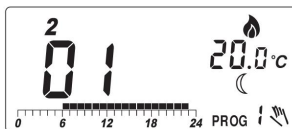
L'heure restante définie peut également être modifiée à l'aide du même bouton. Si vous appuyez sur un autre bouton de mode de température (par ex. lors de la définition du mode confort), le minuteur de la durée définie est effacé.

Exemple :

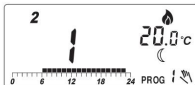
I. Pour changer le réglage actuel du confort

vers l'économie d'énergie pendant 5 heures, appuyez sur

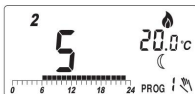
et maintenez le bouton environ 2 secondes. L'heure définie apparaît.



II. La durée définie est de 1 h. Appuyez 4 fois sur le bouton  pour modifier la durée définie à 5 :



III. Appuyez sur le bouton OK ou ne pressez aucun bouton pendant 15 secondes et le thermostat revient au mode normal.



Remarque : I.

Si le mode de température actuel est modifié, une "aiguille" apparaît.

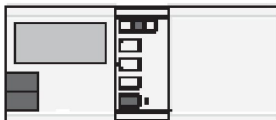
II. Si vous appuyez et maintenez le bouton, le réglage sera modifié rapidement.



5. Affichage/modification du programme

Appuyez sur le bouton **Prog** et vous pouvez modifier le programme du jour actuel. Appuyez à nouveau sur le bouton **Prog** pour passer au jour suivant, le programme du jour correspondant est affiché. Pour modifier le programme, appuyez sur le bouton **Prog#**

Les programmes 6, 7 et 8 sont définis par l'utilisateur. En appuyant sur le bouton  ou , vous pouvez modifier la répartition entre la température de confort et d'économie d'énergie, et utiliser le bouton h pour afficher le réglage. Pour revenir au mode opératoire normal, appuyez sur le bouton . Boutons utilisés :



Comme le montre le schéma, un total de neuf programmes est disponible :

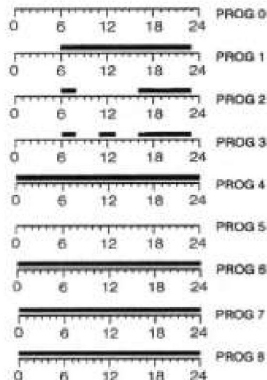
Le programme 0 est

un programme spécial. Il définit une température toute la journée à la température antigel (7 °C). (Si le mode de refroidissement est sélectionné, le système s'éteint.

Voir la section 8. Régulation du refroidissement).

Les programmes 1, 2 et 3 sont des programmes quotidiens standards. Si vous les trouvez adaptés, vous pouvez les choisir. Le programme 4 définit toute la journée sur la température de confort, alors que le programme 5 sur la température d'économie d'énergie.

Les programmes 6, 7 et 8 sont définis par l'utilisateur. Vous pouvez les modifier selon vos besoins.

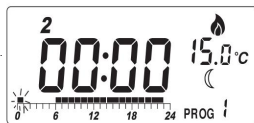


Exemple :

I. Supposons que vous souhaitiez programmer le programme 6 pour

samedi et que vous souhaitiez définir toute la journée sauf de 13:00 à 18:00 sur une température d'économie. sur une température d'économie.

Appuyez sur le bouton Prog. Le thermostat passe en mode



de programmation et vous pouvez programmer le programme du jour actuel (par ex. mardi).

L'affichage indique que le programme défini pour mardi est le programme 1 avec un changement

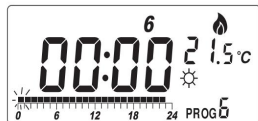
de température vers la température d'économie d'énergie (15 °C) à 23:00

II. Appuyez 4 fois sur le bouton Prog. L'indicateur indique

passé au samedi :



III. Pour changer le programme 1 en programme 6, appuyez 5 fois bouton Prog# :



IV. Vous pouvez maintenant définir l'heure affichée pour

température d'économie en appuyant sur le bouton ou  pour la température de confort. Ou utilisez le bouton pour maintenir l'heure sans modification.



Comme nous souhaitons définir une température de confort entre 13:00 et 18:00 et une température d'économie pour la partie restante de la journée, nous appuyons 13 fois. De 00:00 à 12:00, la température d'économie est programmée : température :

V. Appuyez 6 fois sur le bouton ou  pour les déplacer point clignotant à 19:00 :



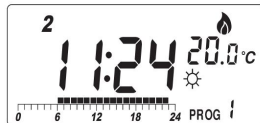
VI. Enfin, appuyez 5 fois sur le bouton , afin de vous avez défini une température d'économie pour la partie restante de la journée :



VII. En appuyant sur le bouton OK ou si aucun bouton n'est appuyé pendant 15 secondes, le thermostat revient au

mode d'exploitation normal.

7. Options de chauffage/refroidissement, arrêt/marche avec délai de 5 min, intervalle 0,5



Remarque :

I. Les programmes 0, 1, 2, 3, 4, 5 sont des programmes prédéfinis. Ils ne peuvent pas être modifiés à l'aide des boutons  et . Cependant, le bouton h reste actif.

ne peuvent pas être

II. Tous les neuf programmes peuvent être utilisés quotidiennement pour les sept jours. Cela inclut trois programmes définis par l'utilisateur. Cela signifie que si vous modifiez l'un des programmes définis par l'utilisateur, le programme des autres jours sera également modifié.

III. Si vous appuyez et maintenez le bouton, le réglage changera rapidement.

6. Bouton de réinitialisation

vous réinitialisez le thermostat à l'état d'origine : Heure

– 00:00:00 ; jour – 1 ; température – confort : 19 °C, économie : 15 °C ; programmes – les sept jours

OK

il s'agit d'un petit trou. C'est le bouton de réinitialisation. Appuyez sur

programmés sur PROG 1 ; programmes définis par l'utilisateur – programmés sur confort ;

définis sur PROG 1 ; programmes définis par l'utilisateur – définis sur confort ;

changement manuel – tout effacé ; sortie – éteinte, mode de chauffage, délai, intervalle

1 °C (hystérésis +/- 0,4 °C)

Remarque : N'utilisez pas un crayon ordinaire pour appuyer sur le bouton de réinitialisation, car les débris de mine peuvent provoquer un court-circuit et endommager le thermostat.

Dans un environnement à fort champ électrostatique (+/- 8 KV), l'appareil ne peut pas être utilisé comme d'habitude. Il se peut que l'utilisateur doive réinitialiser l'unité.

°C (hystérésis +/- 0,2 °C), 1 °C (hystérésis +/- 0,4 °C). Activez les options en appuyant

sur le bouton OK pendant environ 5 s.

À droite du bouton

Mode de chauffage : L'icône de chauffage clignote, appuyez sur le bouton OK pour confirmer le mode de chauffage ou appuyez sur le bouton (économique) puis sur le bouton OK pour passer au mode de refroidissement.

Sélectionnez si le chauffage ou le refroidissement doit être régulé. Nous tenons à signaler que lors du chauffage, la température de confort est généralement plus élevée que la température d'économie, tandis que lors du refroidissement, c'est l'inverse.

Activation du délai : appuyez sur le bouton OK pour confirmer le mode d'activation

du délai ou appuyez sur le bouton  ou



, puis appuyez sur le bouton OK pour

pour modifier le délai d'activation.

si cet interrupteur est activé, le système externe ne s'active que si

désactivé plus de 5 min. Si vous sélectionnez le refroidissement, cette fonction s'active automatiquement.

Intervalle 1,0 °C : appuyez sur le bouton OK pour confirmer l'intervalle 1,0 °C ou appuyez sur le bouton  ou , puis appuyez sur le bouton OK pour modifier l'intervalle à 0,5 °C (hystérésis +/- 0,2 °C). L'intervalle est la différence entre la température d'activation et la température de désactivation. Vous pouvez choisir un intervalle de 0,5 °C (hystérésis +/- 0,2 °C) ou 1,0 °C (hystérésis +/- 0,4 °C). L'effet est résumé dans le tableau suivant :

Intervalle		Chauffage	Refroidissement
0.5°C	Allumé, quand...	$Tr \leq Ts - 0,2$	$Tr \geq Ts + 0,2$
	Éteint, quand...	$Tr \geq Ts + 0,2$	$Tr \leq Ts - 0,2$
1°C	Allumé, quand...	$Tr \leq Ts - 0,4$	$Tr \geq Ts + 0,4$
	Éteint, quand...	$Tr \geq Ts + 0,4$	$Tr \leq Ts - 0,4$

Ts : Température réglée Tr : Température ambiante Par exemple, si vous réglez la température à 20 °C et l'intervalle = 0,5 °C, le chauffage s'active lorsque la température ambiante descend à 19,8 °C et s'arrête lorsque la température augmente à 20,2 °C.

8. Régulation du refroidissement

Vous pouvez utiliser votre thermostat pour réguler le refroidissement. La fonction est similaire à celle du chauffage. Les différences sont mentionnées dans la liste suivante :

1. En général, la température de confort du refroidissement est plus basse que la température d'économie.
2. Le commutateur est inversé : Le thermostat active le système tant que la température ambiante est supérieure à la température réglée.
3. Ne pas utiliser de température antigel. Grumeau (Si ) et 7 °C ne s'affiche pas.
si vous sélectionnez le programme 0, le thermostat éteint le refroidissement.
4. Le cycle minimum de cinq minutes est activé automatiquement.